

NOVEMBER 2, ALL SOULS (Mass 3)

Errors? help@extraordinaryform.org

Should November 2 fall on Sunday, the commemoration of All Souls is transferred to the following Monday. Pope Benedict XV granted priests permission to offer three Masses on All Souls Day. One of these Masses the celebrant may say according to his own intention; one must be offered for all the faithful departed; and the third for the intention of the Holy Father.

The Church with her usual sublime economy preserved all that was innocent, tender and inspired, in the funeral rites of classic antiquity. She purified and spiritualized them, handing them on to the new generations of the Middle Ages transfigured by a new thought which gave a sense of joy and life to the Liturgy of the departed, the thought that they would rise once more like the risen Redeemer. Therefore all that was dismal or frightening disappeared. There were no more emblems of death, skulls or cross-bones traced upon the draperies; all spoke instead of peace and joy. In the cemeteries, then, were not merely graveyards, they were country houses with baths and gardens adjoining them, where even the Popes themselves often resided.

The memento of the dead in the Mass is common to all Liturgies since the Third Century. In Benedictine monasteries, the custom prevailed of commemorating every year the benefactors and friends of the house who had been taken from this world. St. Odilo, Abbot of Cluny, is generally recognized as having been responsible for the universal adoption of this custom, already in use in many churches.

New User Guide

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: **†**In nōmine Patris, et Fili, et Sp̄iritus Sancti. Amen.

P: Introibo ad altāre Dei.

S: Ad Deum qui lātificat juventūtem meam.

P: **†**Adjutórium nostrum in nōmine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confiteor Deo omnipoténti, bēátæ Mariae semper Vírgini, bēátō Michaéli Archángelo, bēátō Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis frates: quia peccávi nimis cogitatiōne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor bēatam Maríam semper Vírginem, bēátum Michaélem Archángelum, bēátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereárur tui omnípotens Deus, et dimissis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confiteor Deo omnipoténti, bēátæ Mariae semper Vírgini, bēátō Michaéli Archángelo, bēátō Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatiōne, verbo, et ópere: (**strike breast 3 times**) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor bēatam Maríam semper Vírginem, bēátum Michaélem Archángelum, bēátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereárur vestri omnípotens Deus, et dimissis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: **†**Indulgéntiam, absoluþionem, et remissiónem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lātabitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutare tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratióñem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíitu tuo.

P: Orémus.

(Stand at High Mass)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíitu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

COLLECT

Deus, véniae largítor et humánæ salútis amátor; quæsumus cleméntiam tuam; ut ánimas famulórum famularúmque tuárum, quæ ex hoc sǽculo transíerunt, bēata María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

S: Amen.

(Sit)

LESSON Apocalypse 14: 13

In diébus illis: Audívi vocem de cælo, dicéntem mihi: Scribe: Beáti mórtui, qui in Dómino moríuntur. Ámodo jam dicit Spíritus, ut requiéscant a labóribus suis: ópera enim illórum sequúntur illos.

S: Deo grátiás.

GRADUAL 4 Esdras 2: 34-35

Réquiem ætérnam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis. (Ps. 64: 2, 3) Te decet hymnus, Deus, in Sion, et tibi reddéatur votum in Jerúsalem:

exáudi oratióñem meam, ad te omnis caro véniet. Réquiem ætérnam dona eis, Dómine; et lux perpétua lúceat eis.

P: Orémus.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgére dignérís ómnia peccáta mea. Amen.

S: Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

COLLECT

Deus, véniae largítor et humánæ salútis amátor; quæsumus cleméntiam tuam; ut ánimas famulórum famularúmque tuárum, quæ ex hoc sǽculo transíerunt, bēata María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

S: Amen.

(Sit)

LESSON Apocalypse 14: 13

In diébus illis: Audívi vocem de cælo, dicéntem mihi: Scribe: Beáti mórtui, qui in Dómino moríuntur. Ámodo jam dicit Spíritus, ut requiéscant a labóribus suis: ópera enim illórum sequúntur illos.

S: Deo grátiás.

GRADUAL 4 Esdras 2: 34-35

Réquiem ætérnam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis. (Ps. 111: 7)

In memória ætérna erit justus: ab auditioñe mala non timébit.

P: Munda cor meum ac lábia mea,

omnipotens Deus, qui lábia Isaiae Prophétæ cálculo mundásti ignito: ita me tua grata miseratione dignáre

mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne válezam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Munda cor meum ac lábia mea,

omnipotens Deus, qui lábia Isaiae Prophétæ cálculo mundásti ignito: ita me tua grata miseratione dignáre

mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne válezam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

S: Amen.

(Sit)

SEQUENCE

Dies iræ, dies illa,

Solvet sæclum in favilla:

Teste David cum Sibylla.

Quantus tremor est futurus,

Quando judex est venturus.

Cuncta stricte discussurus!

Tuba, mirum spargens sonum

Per sepulchra regiōnum.

Coget omnes ante thronum.

Mors stupébit, et natúra,

Cum resúrget creatura,

Judicáti responsúra.

Liber scriptus proferébitur.

In quo totum continébitur;

Unde mundus judicébitur.

Quid sum miser tunc dicturus?

Quem patrónum rogátrus,

Cum vix justus sit secúrus?

Rex treméndæ majestatis,

Qui salvándos salvás gratis,

Salva me, fons pietatis.

Recordáre, Jesu pie,

Quod sum causa tuæ viæ:

Ne me perdas illa die.

Quærens me, sedist iassus:

Redemísti crucem passus:

Tantus labor non sit cassus.

Juste judex ultiónis,

Donum fac remissiónis

Ante diem ratióñis.

Ingemisco, tamquam reus:

Culpa rubet vultus meus:

Supplicáti parce, Deus:

Pie Jesu Dómine, Amen.

Qui Maríam absolvísti,

Et latrónem exaudísti,

Mihi quoque spem dedísti.

Preces meæ non sunt dignæ:

Sed tu bonus fac benigne.

Ne perénni cremer igne.

Inter oves locum præsta,

Et ab hædis me sequéstra,

Státuens in parte dextra.

Confutáti maledictis,

Flamnis ácribus addictis:

Voca me cum benedictis.

Oro supplex, et acclínis,

Cor contritum quasi cinis:

Gere curam mei finis.

Lacrymosa dies illa,

Qua resúrget ex favilla,

Judicándus homo reus:

Huic ergo parce, Deus:

Pie Jesu Dómine, Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Munda cor meum ac lábia mea,

omnipotens Deus, qui lábia Isaiae Prophétæ cálculo mundásti ignito: ita me tua grata miseratione dignáre

mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne válezam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

S: Amen.

(Sit)

TRACT

Absólve, Dómine, ánimas ómnium

fidelium defunctórum ab omni vínculo

delictórum. Et grátia tua illis

succurénte, mereántur evádere

judicium ultiónis. Et lucis ætérnæ

beatitúdine pérfrui.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Omnes vobis, Dómine, per mérita

Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ

hic sunt et ómnium Sanctórum: ut

indulgére dignérís ómnia peccáta mea.

Amen.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Omnes vobis, Dómine, per mérita

Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Sequéntia sancti Evangélii secundum Joánnem.

S: Glória tibi, Dómine.

GOSPEL John 6: 51-55

In illo tempore: Dixit Jesus turbis Judæorum: Ego sum panis vivus, qui de cælo descéndi. Si quis manducáverit ex hoc pane, vivet in ætérnum: et panis, quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita. Litigábant ergo Judæi ad invincem, dicéntes: Quómodo potest hic nobis carnem suam dare ad manducándum? Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen, dico vobis: nisi manducavéritis carnem Filii hóminis, et bibéritis ejus sanguinem, non habébis vitam in vobis. Qui mandúcat meam carnem, et bibit meum sanguinem, habet vitam ætérnam: et ego resuscítabo eum in novíssimo die.

S: Laus tibi, Christe.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

(Sit)

OFFERTORY

Dómine Iesu Christe, Rex gloriæ, libera áimas ómniū fidélium defunctórum de pœnís inférni, et de profundo lacu: libera eas de ore leónis, ne absórbeat eas tártarus, ne cadant in obscúrum: sed signifer sanctus Míchaél repræséntet eas in lucem sanctam: Quam olim Ábrahæ promisisti, et sémini ejus. Hóstias et preces tibi, Dómine, laudis offérimus: tu súscipe pro animábus illis, quarum hódie memóriam, fácimus: fac eas, Dómine, de morte transire ad vitam. Quam olim Ábrahæ promisisti, et sémini ejus.

P: Súscipe, sancte Pater, omnípotens ætére Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indígnus fámulus tuus ófero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerabílibus peccátis, et offensiónbis, et negligéntiis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus christiánis vivis atque defúnctis: ut mihi, et illis proficiat ad salutem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humánæ substántiae dignitatē mirabiliter condidisti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mýstérium, ejus divinitatis esse consórtes, qui humanitatis nostræ fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divinæ majestatis tuæ, pro nostra, et totius mundi saluté cum odóre suavitatis ascéndat. Amen. In spíitu humilitatis, et in ánimo contrítio suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætére Deus: et bénedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Per intercessióhem beatí Michælis Archángeli, stantis a dextris altaris incénsi, et ómniū electórum suórum, incénsu istud dignétur Dóminus benédicere, et in odórem suavitatis accípere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Incénsu istud a te benedictum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.

P: Dirigátur, Dómine, orátiō mea, sicut incénsu, in conspéctu tuo: elevatio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántia lábilis meis: ut non declinet cor meum in verba malitiæ, ad excusáandas excusatiōnes in peccátis.

P: Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flamma ætérnae caritatis. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábo altare tuum, Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua.

Dómine, diléxi decórum domus tuæ, et locum habitatióis gloriæ tuæ. Ne perdas cum ímpiis Deus, ánima mea, et cum viris sanguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingrüssus sum: rédime me, et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedíciam te, Dómine.

P: Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnípoténtem.

S: Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem, et gloriām nóminalis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

P: Amen.

SECRET (silently)

Deus, cuius misericordiæ non est númerus, súscipe propitius preces humilitatis nostræ: et animábus ómniū fidélium defunctórum, quibus tui nóminalis dedísti confessiōnem, per hæc sacraménta salutis nostræ, cunctórum remissiōnem tríbue peccatórum. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)

P: ...per ómnia sǽcula sǽculórum. (Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Sequéntia sancti Evangélii secundum Joánnem.

S: Glória tibi, Dómine.

PREFACE FOR THE DEAD

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætére Deus: per Christum Dóminum nostrum. In quo nobis spes beatæ resurrectionis effulsi, ut quos contristat certa moriéndi conditio, eósdem consoléatur futuræ immortalitatis promissio. Tuis enim fidélibus, Dómine, vita mutat, non tollitur, et dissoluta terrestris hujus incolátus domo, ætérna in cælis habitatio comparátur. Et ídeo cum Thronis et Dominationib; cum Thronis et militia cælestis exércitus, hymnum gloriæ tuæ canticus sine fine dicéntes:

(Kneel)

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. †Benedictus qui venit in nóminali. Hosánna in excélsis.

P: Grátias agámus Dómino Deo nostro.

S: Dignum et justum est.

THE ROMAN CANON

(silently)

P: Te igitur, clementissime Pater, per Jésu Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benédicas: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meñento, Dómine, famulórum, famularumque tuárum N., et N., et ómniū circumstántium, quorum tibi fides cónspicua est, et nota devotio, pro quibus tibi offérimus: vel qui tibi ófferunt hoc sacrificium laudis, pro se, suíscque ómnibus: pro redemptiōne animárum suárum, pro spe salutis et incolumentis suis: tibi in electórum tuórum quorū méritis precibúsque júbeas grege numerári. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Communicántes, et memoriām venerántes, in primis gloriósae semper Vírginis Maríæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Jésu Christi: sed et beatí Josephi, ejusdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolórum ac Mártirum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbí, Joánnis, Thomae, Jacóbí, Philíppi, Bartholoméi, Matthæi, Simónis, et Thaddei: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypríani, Lauréntii, Chrysógoni, Joánnis et Pauli, Cosmæ et ómniū Sanctorum tuórum; quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatione nos éripas, et in electórum tuórum quorū méritis precibúsque concédas: tibi in tua pace dispónas, ut in ómnibus protectionis tuæ muniámur auxilio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Hanc igitur oblationem servitutis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placatus, accipias:

P: Quam oblationem tu, Deus, in omnibus, quæsumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilèmque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Dómini nostri Iesu Christi.

P: Qui pridie quam pateretur, accépit panem in sanctas, ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias agens, benedixit, fregit, deditque discipulis suis, dicens:
Accípite, et manducáte ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.
॥ ॥ ॥

P: Símili modo postquam cænatum est, accípiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerabiles manus suas: item tibi grátias agens, benedixit, deditque discipulis suis, dicens:
Accípite, et bóbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETERNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.
Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéti.

॥ ॥ ॥
P: Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Filii tui Dómini nostri tam beatæ passiónis, nec non et ab ínferis resurrectiōnis, sed et in cælos gloriósae ascensiōnis: offérimus præclárae majestati tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculatam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

P: Supra quæ propítio ac sereno vultu respícere digneris; et accépta habére, sicuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrificium, immaculatam hóstiam.

P: Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: jube hæc perférri per manus sancti Ángeli tui in sublimé altare tuum, in conspéctu divinæ majestatis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatiōne sacrosánctum Filii tui, Corpus, et Sánguinem sumpsérimus, omni benedictiōne cælesti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meménto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dórniunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indulgæas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitudine miseratiōnum tuarum sperántibus, partem aliquam, et societatiē donáre digneris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martýribus: cum Joánnē, Stéphano, Matthia, Bárbara, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitate, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstimatór mériti, sed véniae, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctificas, vivificas, benédicis, et præstas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitatē Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per ómnia sǽcula sǽculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Præcéptis salutáribus mónti, et divina institutiōne formáti, audémus dícere:
Pater noster, qui es in cælis:
Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidánum da nobis hódie: Et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimittimus débitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiōnem:

S: Sed líbera nos a malo.

P: Amen

P: Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præséntibus, et futuris: et intercedénte beata et gloriósa semper Virgine Dei Genitrice María, cum beátis Apóstolos tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propitió pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatiōne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitatē Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Panem cælestem accípiam, et nomen Dómini invocábo. (Kneel at High Mass)

P: Pax Dómini sit semper vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

(Kneel at High Mass)

P: Hæc commíxtio, et consecrácio Córporis et Sánguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntaté Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitatibus meis, et unívérsi malis: et fac me tuis semper inhærere mandátis, et a te numquam separári permítta: Qui cum eódem Deo Patre et Spíritu Sancto vivis et regnas Deus in sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indígnus súmere præséntibus, et futuris: et intercedénte beata et gloriósa semper Virgine Dei Genitrice María, cum beátis Apóstolos tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propitió pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatiōne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitatē Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Panem cælestem accípiam, et nomen Dómini invocábo. (Stand at High Mass)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

(Stand at High Mass)

P: Dóminus vobíscum. (Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

P: Dómine, non sum dignus (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (strike breast) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

(Kneel at High Mass)

P: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: dona eis réquiem sempitérnam.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

POSTCOMMUNION

Præsta, quæsumus, omnípotens et misericors Deus: ut ánimæ famulórum famularúmque tuárum, pro quibus; hoc sacrificium laudis tuæ obtulimus majestáti; per hujus virtutem sacraménti a peccátis ómnibus expiáte, lucis perpétuæ, te miseránte, recípiant beatitúdinem. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Requiéscant in pace.

S: Amen.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servítutis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestatis indignus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiqüe et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiáabile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)**

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Inítium sancti Evangélii secúndum Joáninem.

S: Glória tibi, Dómine.

P: In princípio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus eum per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fíeri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.
(Genuflect) ET VERBUM CARO FACTUM EST
et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiæ et veritáris.

S: Deo grátias.

Leonine Prayers

(optional after Low Mass)

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

Grant, we beseech Thee, O almighty and merciful God, that the souls of Thy servants and handmaidens, for whom we have offered this sacrifice of praise to Thy majesty, being purified of all sins by the virtue of this sacrament, may, by Thy mercy, receive the beatitude of perpetual light. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: May they rest in peace.

S: Amen.

(Kneel at High Mass)

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)**

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.
(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,
and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.
S: Thanks be to God.